INFORMACIÓN IMPORTANTE
Padres de Familia – Programa Visión

Por favor tener en cuenta que estas pautas se actualizarán en espera del desarrollo de la pandemia.

Llegada y salida

Pedimos que por favor lleguen el lunes de la semana que han elegido para participar en el programa Vision. El registro será de las 12:00pm a las 4:30pm en **Geddes Hall**. Su salida será desde Notre Dame el viernes por la tarde de la misma semana. Nuestro programa termina alrededor de las 12:30pm el viernes. (El almuerzo no está incluido el viernes.) Notre Dame Vision no tiene acceso a alojamiento o almacén para el equipaje de los participantes antes o después de la semana del programa. Al final de la semana, los participantes deben de salir de sus dormitorios a las 12:30pm el viernes.

Si por alguna razón planean llegar tarde (por ejemplo, después de las 4:30pm el lunes), favor de notificarnos por lo menos una semana antes del programa. En el caso de que pierda su vuelo o experimente algún retraso en su itinerario de viaje, favor de contactarnos inmediatamente a la oficina de Notre Dame Vision al (574) 631-7425.

Viaje

La Universidad de Notre Dame se ubica al norte de Indiana, cerca de la ciudad de South Bend. Está solamente unos cuantos minutos al sur de la frontera de Michigan y 100 millas al este de Chicago en la carretera de Indiana (80/90), salida 77. Notre Dame cuenta con su propia policía de seguridad y departamento de bomberos. Estamos en la hora del este (EST), que es la misma hora de Nueva York, una hora más tarde que Chicago y tres horas más tarde de Los Ángeles.

En los siguientes sitios web se puede encontrar información útil acerca de la ciudad de South Bend (www.sbnair.com) y de la Universidad de Notre Dame (www.nd.edu/visitors/dir.shtml). También puede contactar a la agencia de viajes oficial de la Universidad, Anthony Travel 1-800-366-3772.

Si viene en carro al campus: Tome la salida 77 en la carretera de peaje de Indiana (80/90). Ver el mapa de abajo para saber donde estacionarse (en los lotes B2). Después de dejar el carro en un lote B2, vaya al Geddes Hall (ver mapa) para registrarse y luego vuelva al carro para manejar al dormitorio asignado.

Si llega en avión o tren al South Bend Regional Airport: Desde el aeropuerto de South Bend son unos 15 minutos en taxi para llegar al campus de Notre Dame (cuesta más o menos $15). Note que la estación del tren Amtrak se encuentra en otro lugar. Pídale al conductor del taxi ir al “Library Circle” de la Universidad de Notre Dame.

Si planea en viajar al aeropuerto de Chicago: la ruta de autobús que circulaba entre el aeropuerto de la ciudad de Chicago y South Bend dejo de funcionar en diciembre del 2019 y no se sabe si lo volverán a abrir para el verano del 2021. Se recomienda volar directamente al aeropuerto de South Bend, IN.

Registro al llegar

Apenas llegue a la Universidad de Notre Dame regístrese inmediatamente para Notre Dame Vision entre las 12:00pm y 4:30pm el lunes. El resgistro tomará lugar en Geddes Hall, que se encuentra al noreste de la biblioteca Hesburgh y al este del domo dorado. Favor de revisar el mapa (Campus Arrival Map) que se encuentra en su paquete de registro.

El registro será en el Coffeehouse que se encuentra en el primer piso de **Geddes Hall**. Al registrarse, se requiere pagar el saldo restante y entregar todos los formularios necesarios, ya completos y firmados. Se recibirán varios artículos en la mesa de registro, incluyendo su tarjeta para comidas, direcciones a su dormitorio, y otros materiales y de información para la semana.

Arriving at VISION

DRIVING:

- Take **Exit 77** from the toll road
- Continue on **Douglas Road**
- After the second roundabout turn right onto **Wilson Drive**
- Park in either the **Rugby Lot** or **Wilson Lot**
- Leave your luggage in the car
- Walk to **Geddes Hall** where we will be waiting to greet you!

FLYING into South Bend Airport (take TAXI or Uber/Lyft):

- Ask the driver to drop you off at **Library Circle**
- Walk to **Geddes Hall** where we will be waiting to greet you!

Arrive at GEDDES HALL:

You will register and then we will give you directions about moving into your assigned dorm

Alojamiento en los dormitorios

Mujeres y hombres se hospedan en edificios separados que **no** tienen aire acondicionado.

Cada dormitorio cuenta con un personal de 25-35 mentores de Notre Dame Vision que son estudiantes de la universidad. Además cada edificio tiene un supervisor/a disponible 24 horas al día por si alguien necesita asistencia. Si los padres necesitan contactar a su hijo/a en caso de una situación urgente, deben contactar a la oficina de Notre Dame Vision a (574) 631-7425, durante las horas de 8:00am a 5:00pm EDT y se les dará el mensaje. En caso de una emergencia después de las 5:00pm, debe llamar al servicio de seguridad de la universidad al (574) 631-5555.

Las habitaciones típicamente tienen una cama, tocador, escritorio y silla, y un closet o área para guardar artículos personales (uno por persona, ya que es probable que la habitación sea individual o doble). Sugerencias de cuartos no son garantizadas. Favor de revisar la lista de empacar para saber lo que se necesita para la habitación del dormitorio.

¿Dudas o preguntas? Favor de contactar a Notre Dame Vision: 334 Geddes Hall, Notre Dame, IN 46556
Tel: (574) 631-7425 Fax: (574) 631-6968 Correo electrónico: ndvi@nd.edu

Los participantes de Notre Dame Vision no pueden recibir correo personal y les pedimos a los padres que por favor no manden ningún tipo de correo para su hijo/a.

Si gustan, los participantes pueden traer instrumentos musicales, equipaje de deportes o cualquier tipo de equipaje atlético para usar durante las horas de recreación.

Comidas

Los participantes recibirán tres comidas al día en los comedores universitarios. La primera comida proporcionada por el programa será la cena del lunes y la última comida será el desayuno el viernes. Si los participantes necesitan más comidas o botanas, pueden comprar comidas en otras áreas del campus y muchos de estos lugares se pueden encontrar en *LaFortune Student Center*. El almuerzo del viernes no está incluido en el programa. Para más información acerca de los servicios de comida en la universidad, incluyendo opciones para alergias o dietas especiales, puede visitar el sitio web https://dining.nd.edu/.

Acceso al banco para los participantes

Aunque los dormitorios no tienen maquinas de ATM, éstas se encuentran en *LaFortune Student Center, Hammes Notre Dame Bookstore* y en otros sitios del campus. Sugerimos que los participantes traigan una tarjeta de débito/ATM, cheque de viaje o dinero en efectivo. Los adolescentes no necesitan una gran cantidad de dinero, pero si necesitarán dinero para comidas extras, recuerdos de Notre Dame o para su viaje en taxi, si es necesario.

Ropa apropiada

En la ciudad de South Bend los veranos son un poco calientes y húmedos (típicamente en los 70's-80's y a veces en los 90's). Recomendamos que los participantes traigan suficiente ropa de verano y ropa ligera que es fácil de lavar. Pedimos que se vistan modestamente. (No se permiten blusas ombligueras o con escote, tampoco faldas cortas o shorts muy cortos.) Se sugiere traer un impermeable, sombrilla, suéter o sudadera (para las noches frescas y los edificios que tienen aire acondicionado). También se necesita ropa atlética/cómoda para participar en actividades de recreo.

Si el personal de Notre Dame Vision ve que alguien está vestido/a inapropiadamente (ejemplo: ropa que tiene un mensaje o lema ofensivo, o que revela mucho) se le pedirá que se cambie de ropa inmediatamente. En case de que algún participante no tenga ropa apropiada para cambiarse, se le pedirá que regrese a casa ese mismo día a costo propio y sin reembolso del costo del programa.

Información médica

Favor de completar el formulario médico "Health Information and Consent for Emergency Medical Treatment Form" que se encuentra en el registration proceso. Si algo cambia, favor de anotar cualquier condición médica o restricciones que piense que debamos saber que requiera atención especial, o que pueda afectar la seguridad y bienestar de hijo/a durante el programa. El notificarnos de tales condiciones es totalmente voluntario y cualquier información que usted comparta será confidencial y solamente compartida con personal universitario o médico que requiere saber la información.

Si su hijo/a tiene alergias, debe estar preparado/a para pasar tiempo afuera en el clima del norte de Indiana. En caso de alguna emergencia que requiera atención médica, hay dos hospitales cerca del campus, St. Joseph Regional Medical Center y Memorial Hospital.

Reglas

Durante la semana del programa Vision su hijo/a tendrá una maravillosa experiencia aprendiendo, compartiendo y haciendo amigos nuevos. Es esencial que los participantes y los padres estén plenamente conscientes de las reglas del programa Vision. Es de suma importancia que siga el Código de conducta para residentes de la escuela secundaria de verano que firme como parte del proceso de registro. La lista completa de reglas se puede encontrar en nuestro sitio web.

Cualquier participante que viole alguna de estas reglas será expulsado/a del programa a la discreción de la directora. Los padres serán notificados y el/la participante será requerido/a regresar a casa ese mismo día a costo propio y sin reembolso del costo del programa.

Nótese: Los celulares, aparatos de música, o cualquier aparato electrónico no serán permitidos durante las actividades del programa (cuando están en sesión). Si alguien se encuentra usando un aparato durante las actividades, será confiscado y se regresará al final de la semana o enviado a la casa del participante (a costo personal). Recomendamos que se dejen los celulares, iPods, y cualquier otro aparato electrónico guardados seguramente en los dormitorios. Notre Dame Vision no se hace responsable por artículos perdidos durante la semana del programa.

Si surge alguna necesidad durante la semana, pedimos que los participantes hablen primero con sus mentores quienes están preparados para responder a las necesidades de los estudiantes.

El programa de Notre Dame Vision es una experiencia de comunidad y pedimos que los participantes asistan del lunes a las 5:00pm hasta la misa de clausura que termina el viernes a las 12:30pm. Se requiere que se participe toda la semana.

Pago

Pedimos que por favor envíe su pago de registración a Notre Dame Vision, 334 Geddes Hall, Notre Dame, IN 46556. Se puede pagar a través de nuestro sitio web con tarjeta de crédito o enviar un cheque por correo a más tardar el 15 de mayo, 2021. Los cheques deben hacerse en nombre de "Notre Dame Vision".

Equipaje personal

Su hijo/hija se hospedará en un dormitorio universitario que solamente tendrá una cama, una cómoda, un escritorio y silla, y un closet. Se requiere que su hijo/a traiga sus propias sabanas, cobija, almohada y toalla de baño. **No habrá aire-acondicionado en los dormitorios de Vision.**

Artículos Requeridos:

- Sábanas (XL twin)
- Cobija
- Almohada
- Toalla de baño
- Artículos personales
- Reloj de alarma
- Sudadera/Suéter
- Ropa casual
- Botella para agua
- Vestuario atlético
- Dinero personal

Artículos Recomendados:

- Abanico (no hay A/C en los dormitorios)
- Zapatos de baño/chanclas
- Mochila para cargar artículos personales
- Equipaje deportivo
- Cartas de juego, etc.
- Impermeable/Poncho/ Paraguas
- Reloj
- Biblia
- Cuaderno
- Bloqueador de sol
- Repelente de insectos

(Si es aplicable)

- Medicamentos recetados
- Medicamento para alergias

¿Dudas o preguntas? Favor de contactar a Notre Dame Vision: 334 Geddes Hall, Notre Dame, IN 46556
Tel: (574) 631-7425 Fax: (574) 631-6968 Correo electrónico: ndvi@nd.edu